

# د قرآن نور

دوهم جز: درس 21 – سورة البقرة آيات 142-152

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

سَيَقُولُ	السُّفَهَاءُ	مِنَ النَّاسِ	مَا	وَلَهُمْ	عَنْ قِبَلَتِهِمْ
ق و ل	س ف ه	ن و س		و ل ي	ق ب ل
ډير ذر به اوواپي	ځې وقوفه	د خلقو نه چه	خه خيز	اوگرخول هغوي	د هغوي د قبله نه
الَّتِي	كَانُوا	عَلَيْهَا	قُلْ	لِلَّهِ	الْمَشْرِقِ
ك و ن			ق و ل	ا ل ه	ش ر ق
هغه چه	وو هغوي	په هغه باند	اووايه چه	هم د الله دپاره دې چه	مشرق
وَالْمَغْرِبِ	يَهْدِي	مَنْ يَشَاءُ	إِلَى	صِرَاطٍ	مُسْتَقِيمٍ ﴿١٤٢﴾
غ ر ب	ه د ي	ش ي ا		ص ر ط	ق و م
او مغرب	هغه هدايت ورکوي	چاله چه هغه وغواړي	طرفته	د لاري	نيغ / سيده
وَكَذٰلِكَ	جَعَلْنٰكُمْ	اُمَّةً	وَسَطًا	لِتَكُونُوا	شُهَدَاءَ
	ج ع ل	ا م م	و س ط	ك و ن	ش ه د
او هم دغه شان	جوړ کړي مونږ تاسو	يو امت	مينځ والا	ځکه چه تاسو جوړ شئ	گواهان
عَلَى النَّاسِ	وَيَكُونَ	الرَّسُولُ	عَلَيْكُمْ	شَهِيدًا	وَمَا
ن و س	ك و ن	ر س ل		ش ه د	
په خلقو باند	او شي	رسول	په تاسو باند	گواه	او نه وه
جَعَلْنَا	الْقِبْلَةَ	الَّتِي	كُنْتَ	عَلَيْهَا	إِلَّا
ج ع ل	ق ب ل		ك و ن		
جوړه کړي مونږ	دا قبله	هغه چه	وې تاسو	په هغه باند	مگر
لِنَعْلَمَ	مَنْ	يَتَّبِعُ	الرَّسُولَ	مِمَّنْ	يَنْقَلِبُ
ع ل م		ت ب ع	ر س ل		ق ل ب
ځکه چه مونږ معلوم کړو چه	څوک	اتباع / پیروي کوي	د رسول ﷺ	د هغه نه چه	واپس شي
عَلَىٰ عَقْبَيْهِ	وَإِنْ	كَانَتْ	لِكَبِيرَةٍ	إِلَّا	عَلَىٰ الَّذِينَ
ع ق ب		ك و ن	ك ب ر		

# د قرآن نور

## دوهم جز: درس 21 - سورة البقرة آيات 142-152

په خپلو دواړو پوندو باندې	او په شکه	وه (دا خبره)	یقیناً ډیره درنه	مگر	(نه ده) په هغه خلقو چه
هَدَى	وَمَا	كَانَ	اللَّهُ	لِيُضِيعَ	إِيْمَانَكُمْ ۗ
هدی	ال ه	كون	ال ه	ض ي ع	ا م ن
هدایت ورکړو	الله تعالی	اونه	دے	چه هغه ضایع کړی	ایمان ستاسو
إِنَّ	اللَّهَ	بِالنَّاسِ	لَرِءُوفٌ	رَحِيمٌ ﴿١٤٣﴾	
ال ه	ن وس	رأ ف	رح م		
په شکه	الله تعالی	په خلقو باندې	یقیناً شفیق دے / نرمی والا دے	ډیر رحم کولو والا دے	
قَدْ	نَرَى	تَقَلَّبَ	وَجْهَكَ	فِي السَّمَاۗءِ ۗ	فَلَنُؤَيِّنَنَّكَ
	رای	ق ل ب	و ج ه	س م و	و ل ي
په شکه	مونږ وینو	بار بار گرځیدل	د مخ ستاسو	آسمان طرفته	پس البته ضرور به مونږ اوگرځو تاسو
قِبْلَةً	تَرْضَاهَا ۗ	فَوَلِّ	وَجْهَكَ	شَطْرَ	
ق ب ل	رض و	و ل ي	و ج ه	ش ط ر	
هغه قبله طرفته	تاسو به راضی شے په هغه	پس اوگرځوئ	مخ خپل	په طرف	
الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ۗ	وَحَيْثُ مَا	كُنْتُمْ	فَوَلُّوا	وُجُوهَكُمْ ۗ	شَطْرَهُ ۗ
س ج د	ح ر م	ك و ن	و ل ي	و ج ه	ش ط ر
د مسجد حرام	او هر ځای چه	بی تاسو	پس اوگرځوئ	مخونه خپل	طرفته د هغه
وَإِنَّ	الَّذِينَ	أُوتُوا	الْكِتَابَ	لَيَعْلَمُونَ	أَنَّهُ
		أ ت ي	ك ت ب	ع ل م	
او په شکه	هغه خلق چاله چه	ورکړے شو	کتاب	البته هغوی پوهیږی چه	په شکه هغه
الْحَقُّ	مِنْ رَبِّهِمْ ۗ	وَمَا	اللَّهُ	بِغَفْلٍ	عَمَّا
ح ق ق	ر ب ب		أ ل ه	غ ف ل	
حق دے	د هغوی د رب د طرفنه	اونه دے	الله تعالی	په خبره	د هغه څه نه چه

# د قرآن نور

## دوهم جز: درس 21 – سورة البقرة آيات 142-152

يَعْمَلُونَ ﴿١٤٤﴾	وَلَيْنَ	آتَيْتَ	الَّذِينَ	أوتُوا	الَّذِينَ
عمل		آ تي		آ تي	ك ت ب
هغوى عمل كوى	او البته كه چرے	راورې تاسو	هغوى له چاله چه	وركرې شوى وو	كتاب
بِكُلِّ	مَّا	تَبِعُوا	قَبْلَتَكَ ۚ	وَمَا	أَنْتَ
ك ل ل	آ ي ي	ت ب ع	ق ب ل		
هره	نېنه	هغوى اتباع كوى	ستاسو د قبله	او نه	تاسو
بِتَابِعِ	قَبْلَتَهُمْ ۚ	وَمَا	بَعْضُهُمْ	بِتَابِعِ	قَبْلَةَ
ت ب ع	ق ب ل		ب ع ض	ت ب ع	ق ب ل
اتباع كولو والا يه	د هغوى د قبله	او نه	خڼه د هغوى	اتباع كولو والا دى	د قبله
بَعْضٍ ۚ	وَلَيْنَ	اتَّبَعْتَ	أَهْوَاءَهُمْ	مَنْ بَعْدِ	مَا
		ت ب ع	ه و ي	ب ع د	
د خنو	او البته كه چرے	اتباع اوكره تاسو	د هغوى د خواهشاتو	پس د هغه نه	چه
جَاءَكَ	مِنْ أَلْعَلِمِ ۚ	إِنَّكَ	إِذَا	لَمِنَ الظَّالِمِينَ ﴿١٤٥﴾	
ج ي ا	ع ل م			ظ ل م	
راغ تاسو له	د علم نه	په شكه تاسو به	بيا	ضرور د ظالمانو نه شه	
الَّذِينَ	ءَاتَيْنَهُمْ	الَّذِينَ	يَعْرِفُونَهُ	كَمَا	يَعْرِفُونَ
	آ تي	ك ت ب	ع ر ف		ع ر ف
هغه خلق چه	وركرې وو مونږ هغوى له	كتاب	هغوى پيژني هغه	لكه څنگه چه	هغوى پيژني
أَبْنَاءَهُمْ ۚ	وَأَنَّ	فَرِيقًا	مِّنْهُمْ	لِيَكْتُمُونَ	الْحَقَّ
ب ن ي		ف ر ق		ك ت م	ح ق ق
خپل ځامن	او په شكه	يو ډله	د هغوى نه	البته هغوى پتوي	حق
وَهُمْ	يَعْلَمُونَ ﴿١٤٦﴾	الْحَقُّ	مِنْ رَبِّكَ ۚ	فَلَا تَكُونَنَّ	
	ع ل م	ح ق ق	ر ب ب	ك و ن	
حالانكه هغوى	هغوى پوهيږي	حق	ستاسو د رب د طرفه ده	پس هرگز نه شه تاسو	

# د قرآن نور

## دوہم جز: درس 21 - سورة البقرة آيات 142-152

هُوَ	وَجْهَةٌ	وَلِكُلِّ	مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٤٧﴾		
	وجھ	كل ل	م ر ي		
ہغہ	یو طرف دے چہ	او د ہر یو دپارہ	د شک کولو والو نہ -		
تَكُونُوا	أَيْنَ مَا	الْخَيْرَاتِ ۚ	فَأَسْتَبِقُوا	مَوْلِيَهَا ۚ	
کون		خ ی ر	س ب ق	ول ی	
یئ تاسو	چہ چرتہ ہم	پہ نیکو کنب	پس وړاند شیئ	مخ گرځولو والا دے هغه ته	
عَلَى	اللَّهِ	إِنَّ	جَمِيعًا ۚ	اللَّهُ	بِكُمْ
	الہ		ج م ع	الہ	ب ک م
پہ	اللہ تعالیٰ	بے شکہ	تول	اللہ تعالیٰ	تاسو
وَجْهَكَ	قَوْلٍ	خَرَجْتَ	وَمِنْ حَيْثُ	قَدِيرٌ ﴿١٤٨﴾	شَيْءٍ
وجھ	ول ی	خ ر ج		ق د ر	ش ی ا
مخ خپل	نو اوگرځوئ	اوځئ تاسو	او د کوم ځائے نه چہ	بنه قادر دے	خیز
مِن رَّبِّكَ ۚ		لَلْحَقِّ	وَأَنَّهُ	الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ۚ	
ر ب ب		ح ق ق		س ج د ح ر م	
ستاسو د رب د طرفنه		البتہ حق دے	او بے شکہ هغه	د مسجد حرام	
تَعْمَلُونَ ﴿١٤٩﴾		عَمَّا	بِغْفِلٍ	اللَّهُ	وَمَا
ع م ل			غ ف ل	الہ	
تاسو عمل کوئ		د هغه څه نه چہ	غافل	اللہ تعالیٰ	او نه دے
الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ۚ	شَطْرَ	وَجْهَكَ	قَوْلٍ	خَرَجْتَ	وَمِنْ حَيْثُ
س ج د ح ر م	ش ط ر	وجھ	ول ی	خ ر ج	
د مسجد حرام	پہ طرف	مخ خپل	نو اوگرځوئ	اوځئ تاسو	او د کوم ځائے نه چہ
لِئَلَّا	شَطْرَهُ	وَجُوهَكُمْ	فَوَلُّوا	كُنْتُمْ	وَحَيْثُ مَا
	ش ط ر	وجھ	ول ی	کون	
دپارہ د دے چہ نه	طرفته د هغه	مخونه خپل	نو اوگرځوئ	یئ تاسو	او هر ځائے چہ

# د قرآن نور

## دوهم جز: درس 21 – سورة البقرة آيات 142-152

يَكُونُ	لِلنَّاسِ	عَلَيْكُمْ	حُجَّةٌ	إِلَّا	الَّذِينَ
کون	نوس		ح ج ج		
وی	د خلقو دپاره	په تاسو باند	څه حجت	سیواڼی	د هغه خلقو نه چا چه
ظَلَمُوا	مِنْهُمْ	فَلَا	تَخْشَوْهُمْ	وَأَخْشَوْنِي	
ظلم			خ ش ي	خ ش ي	
ظلم کړی دے	د هغوی نه	پس مه	تاسو ویریری د هغوی نه	او ویریری ځما نه	
وَالَّتِمْ	نِعْمَتِي	عَلَيْكُمْ	وَلَعَلَّكُمْ	تَهْتَدُونَ ﴿١٥٠﴾	
ت م م	ن ع م			ه دي	
او ځکه چه څه پوره کړم	نعمت خپل	په تاسو باند	او دپاره د دے چه تاسو	تاسو ته هدايت ملاؤشی	
كَمَا	أَرْسَلْنَا	فِيكُمْ	رَسُولًا	مِّنْكُمْ	يَتْلُوا
	رسل		رسل		ت ل و
لکه څنگه چه	رااو لیرل مونږ	په تاسو کښ	یو رسول	له تاسو نه	هغه تلاوت کوی
عَلَيْكُمْ	ءَايَاتِنَا	وَيُزَكِّيْكُمْ	وَيُعَلِّمُكُمُ	الْكِتَابَ	
	اي ي	زک و	ع ل م	ک ت ب	
په تاسو باند	آیتونه ځمونږ	او هغه پاکوی تاسو	او هغه تعلیم درکوی تاسو له	د کتاب	
وَالْحِكْمَةَ	وَيُعَلِّمُكُمُ	مَا	لَمْ	تَكُونُوا	تَعْلَمُونَ ﴿١٥١﴾
ح ک م	ع ل م			ک و ن	ع ل م
او د حکمت	او هغه تعلیم درکوی تاسو له	د هغه څه چه	نه	وی تاسو	تاسو علم لرلو
فَاذْكُرُونِي	أَذْكُرْكُمْ	وَأَشْكُرُوا لِي	وَلَا	تَكْفُرُونِ ﴿١٥٢﴾	
ذکر	ذکر	ش ک ر		ک ف ر	
پس یاد کړی ما	څه به یاد کړم تاسو	او شکر کوی ځما	او مه	تاسو ناشکر کوی ځما	